

Sprememba splošnih pogojev uporabe NLB Pay

Obveščamo vas, da bomo s 5.5.2025 dopolnili Splošne pogoje uporabe NLB Pay. Dopolnitve so naslednje:

Banka s 5.5.2025 uvaja dve novosti za imetnike Visa plačilnih kartic:

- novo funkcionalnost Visa kartic, ki se imenuje »Click to Pay« in omogoča poenostavljena plačila pri spletnih trgovcih
- novo storitev Visa +, ki na željo imetnika plačilne kartice Visa omogoča prejemanje takojšnjih plačil na kartični račun na podlagi aliasa

10. člen Dodatne storitve za imetnike kartic Visa

10.1. Plačevanje na spletnem mestu trgovca prek »Click To Pay«

»Click To Pay« je posebna funkcija Visa kartic za plačevanje pri spletnih trgovcih, ki omogočajo spletno plačilo preko funkcionalnosti Click To Pay z uporabo shranjenih plačilnih podatkov brez ročnega vpisovanja podatkov o kartici. Imetnik Visa kartice lahko opravi registracijo za uporabo Click To Pay na spletnem prodajnem mestu, kjer vpiše osebne podatke in podatke o kartici ter sledi postopku registracije. Aktiviran način plačila preko storitve Click To Pay imetniku Visa kartice omogoča, da pri vsakem naslednjem nakupu pri kateremkoli spletnem trgovcu, ki ponudi ta način plačila, imetniku samodejno izpolni podatke o kartici, imetnik pa za izvršitev plačila vpiše le svoj kontaktni podatek (npr. email, telefonska številka, ki je bila uporabljena ob registraciji), ki je namenjen njegovi identifikaciji. Z nastavitvami funkcionalnosti Click To Pay (izklop in pregled za katere kartice je storitev aktivirana) imetnik Visa kartice lahko upravlja prek aplikacije NLB Pay.

Podrobnejša navodila in način uporabe funkcionalnosti Click To Pay bo banka objavila na svoji spletni strani.

Visa, trgovci in druge tretje osebe lahko uporabljajo vaše podatke in/ali informacije o transakciji za namen dokončanja transakcije oziroma kot je določeno v Splošnih informacijah o obdelavi osebnih podatkov.

10.2 Storitev Visa +

Visa+ je opsijska storitev, ki omogoča prejemanje takojšnjih plačil na kartični račun na podlagi aliasa – telefonske številke, s strani drugih imetnikov kartic Visa, ki so vključeni v storitev Visa+ (omogoča domače in čezmejne transakcije). Za vklop storitev Visa + je potrebna potrditev kontaktnih podatkov za takojšnja plačila in potrditev soglasja za uporabo kontaktnih podatkov za ta namen. Z nastavitvami storitve Visa + (vklop in izklop storitve, upravljanje z aliasom) je mogoče upravljati v aplikaciji NLB Pay.

Podrobnejša navodila in način uporabe storitve Visa + bo banka objavlja na svoji spletni strani.

Visa, trgovci in druge tretje osebe lahko uporabljajo vaše podatke in/ali informacije o transakciji za namen dokončanja transakcije oziroma kot je določeno v Splošnih informacijah o obdelavi osebnih podatkov.

Splošni pogoji uporabe NLB PAY

1. člen Uvodne določbe

S temi splošnimi pogoji so določene pravice in dolžnosti uporabnika in banke ter pogoji za uporabo aplikacije NLB Pay. Ti splošni pogoji so sestavni del:

- Splošnih pogojev poslovanja z NLB Osebnimi računi
- Splošnih pogojev poslovanja z NLB Poslovnim računom
- Splošnih pogojev poslovanja s plačilnimi karticami za fizične osebe – potrošnike
- Splošnih pogojev poslovanja s poslovno kartico Mastercard

V nadaljevanju so vsi navedeni splošni pogoji poslovanja skupaj imenovani Splošni pogoji poslovanja. Sestavni del Splošnih pogojev poslovanja je tudi vsakokrat veljavna Tarifa NLB d.d..

Določbe Splošnih pogojev poslovanja se uporabljajo tudi za te splošne pogoje, razen kolikor ti splošni pogoji izrecno ne določajo drugače, v primeru neskladja prevladajo določila teh splošnih pogojev.

Izrazi uporabljeni v teh splošnih pogojih imajo pomen, kot je določen v Splošnih pogojih poslovanja, razen kolikor ti splošni pogoji izrecno ne določajo drugače. V kolikor izrazi niso posebej opredeljeni v teh splošnih pogojih ali v Splošnih pogojih poslovanja, pa imajo pomen, kot je določen v vsakokrat veljavnih predpisih, ki urejajo plačilne storitve in sisteme.

2. člen Pomen izrazov - Opredelitev pojmov

aktivacijska koda je enkratno geslo sestavljeno iz niza znakov, ki ga uporabnik prejme preko SMS sporočila na svojo mobilno napravo in omogoča aktivacijo mobilne denarnice NLB Pay

banka je NLB d.d.

splošni pogoji so vsakokrat veljavni Splošni pogoji NLB Pay

uporabnik je fizična oseba, ki je imetnik kartice, ki mu je banka izdala kartico in si je naložil aplikacijo NLB Pay

kartica je plačilni instrument, ki ga je banka izdala uporabniku in uporaba katerega je omogočena v NLB Pay in sicer:

- kartice blagovne znamke MasterCard
- kartice blagovne znamke Visa

Flik je medbančna shema, seznam bank članic sheme Flik je dostopen na spletni strani www.flik.si.

Flik plačilo je kreditno plačilo s takojšnjo poravnavo in odobritvijo računa prejemnika plačila ter posredovanjem potrditve plačniku iz osebnega računa v okviru medbančne sheme Flik, kar vključuje prenos sredstev med fizičnimi osebami in plačevanje na fizičnih prodajnih mestih z uporabo tehnologije in plačevanja na spletnih prodajnih mestih, ki so vključena v shemo Flik.

NFC (ang. near field communication) **tehnologija** je tehnologija, ki omogoča izmenjavo podatkov med mobilno napravo in terminalom POS brez neposrednega stika.

Mobilna naprava je mobilni telefon ali tablični računalnik, ki omogoča naprednejše funkcionalnosti in podpira NFC tehnologijo, na katerem je nameščena ustrezna verzija operacijskega sistema, ki omogoča namestitvev in uporabo mobilne denarnice NLB Pay.

Terminal POS je naprava, ki je namenjena izvajanju plačil s karticami na plačilnih mestih, vključno z bankomati, kadar je na takšni napravi omogočena uporaba NFC tehnologije.

Mobilna denarnica NLB Pay je aplikacija banke, dostopna v mobilni trgovini Google Play (za Android naprave), App Store (za iOS naprave) ali App Gallery (za Huawei naprave), ki jo namestimo na mobilno napravo v skladu z navodili za uporabo mobilne denarnice NLB Pay. Seznam operacijskih sistemov, ki omogočajo uporabo mobilne denarnice NLB Pay, je objavljen na spletni strani banke.

Navodila za uporabo mobilne denarnice NLB Pay so navodila objavljena na spletni strani <https://www.nlb.si/osebno/digitalne-storitve/nlb-pay>

Varnostni elementi so gesla in drugi varnostni elementi (npr. prstni odtis), ki so namenjeni dostopu do mobilne naprave in vsakokratni aktivaciji mobilne denarnice NLB Pay.

3. člen Naročilo in aktivacija NLB PAY

Uporabnik, ki v mobilni Google Play (za Android naprave), App Store (za iOS naprave) ali App Gallery (za Huawei naprave) naloži mobilno denarnico NLB Pay na svojo mobilno napravo, opravi registracijo z vnosom svoje davčne številke, telefonske številke in PIN številke NLB plačilne kartice.

Na telefonsko številko bo banka posredovala aktivacijsko kodo, z vnosom katere uporabnik aktivira mobilno denarnico NLB Pay. Aktivacija mobilne denarnice NLB Pay je omogočena le v primeru, da ima uporabnik na svoji mobilni napravi omogočenega enega od načinov zaklepanja mobilne naprave z varnostnim elementom, ki tretjim preprečuje uporabo mobilne naprave.

4. člen Aktivacija kartic in Flika

Po uspešno opravljeni aktivaciji mobilne denarnice NLB Pay, bodo uporabniku prikazane vse kartice katerih imetnik je.

V mobilni denarnici NLB Pay uporabnik nastavi varnostni element za vsakokratno uporabo mobilne denarnice NLB Pay v skladu z navodili za uporabo mobilne denarnice NLB Pay in možnostmi mobilne naprave (npr. geslo, prstni odtis).

Za vklop Flik plačil je potrebna potrditev kontaktnih podatkov za Flik plačila in potrditev soglasja za uporabo kontaktnih podatkov za namene Flik plačil.

5. člen Uporaba Flika

Uporabnik lahko prek NLB Pay opravlja naslednje storitve Flik plačil:

- izvede Flik plačilo;
- pošilja zahteve za Flik plačila;
- prejema Flik plačila;
- prejema zahteve za Flik plačila;
- pregleduje statuse Flik plačil, opravljenih z aplikacijo NLB Pay;
- upravlja s kontaktnimi podatki za Flik plačila,

- opravlja plačila na POS terminalih, vključenih v shemo Flik,
- opravlja plačila na spletnih prodajnih mestih, vključenih v shemo Flik.

Za izvrševanje plačilnih transakcij z uporabo storitve Flik na terminalih POS, mora uporabnik zgolj odkleniti mobilno napravo. Plačilo uporabnik izvede s približanjem mobilne naprave terminalu POS. Za izvršitev plačilne transakcije se uporabljajo Splošni pogoji poslovanja, ki veljajo za osebni račun.

6. člen Varnost mobilne denarnice NLB Pay in mobilne naprave

Uporabnik se zavezuje, da:

- bo skrbno hranil mobilno napravo, jo varoval kot dober gospodar tako, da bo preprečil izgubo, krajo in/ali zlorabo, ter da je ne bo dajal v uporabo tretjim osebam, pri čemer je odgovoren za vsako škodo, ki je povzročena zato, ker so tretje osebe uporabile uporabnikovo mobilno napravo,
- bo skrbno hranil vse varnostne elemente za dostop do mobilne naprave in uporabo mobilne denarnice NLB Pay in jih varoval kot dober gospodar tako, da bo preprečil izgubo, krajo in/ali zlorabo, ter da jih ne bo sporočal ali dajal na vpogled ali v uporabo tretjim osebam, pri čemer je odgovoren za vsako škodo, ki je povzročena zato, ker so tretje osebe uporabile varnostne elemente,
- bo ob prenehanju uporabe mobilne naprave, na kateri ima naloženo mobilno denarnico NLB Pay poskrbel za odstranitev mobilne denarnice NLB Pay na tej napravi in za aktivacijo mobilne denarnice NLB Pay na drugi napravi skladno z navodili za uporabo mobilne denarnice NLB Pay,
- bo vsako spremembo mobilne telefonske številke sporočil banki v NLB Poslovalnici ali preko spletne banke NLB Klik oziroma na drug način, ki ga banka omogoča za posredovanje podatkov in identifikacijo,
- bo zavaroval dostop do svoje mobilne naprave z varnostnim elementom in da ne bo nikoli puščal mobilne naprave z aktivirano mobilno denarnico NLB Pay nenadzorovane,
- bo uporabljal mobilno denarnico NLB Pay v skladu z navodili za uporabo mobilne denarnice NLB Pay, določbami teh splošnih pogojev, Splošnih pogojev poslovanja in veljavno zakonodajo,
- da bo spoštoval pogodbo o uporabi licence za mobilno denarnico, zlasti glede prenosa, namestitve in uporabe mobilne denarnice NLB Pay,
- bo banko takoj, brez odlašanja obvestil o vseh nepravilnostih v zvezi z delovanjem mobilne denarnice NLB Pay,
- ne bo uporabljal ali na mobilno napravo nalagal računalniških kod, škodljivih programov ali česarkoli, kar bi lahko motilo, onеспособilo ali škodovalo mobilni denarnici NLB Pay ali komunikacijskemu omrežju; v kolikor uporabnik s svojim ravnanjem povzroči škodo, zanjo v celoti odgovarja, tako banki, kot tudi mobilnemu operaterju,
- bo banko takoj, brez odlašanja obvestil o nepooblaščeni uporabi, sumu nepooblaščene uporabe oziroma možnosti nepooblaščene uporabe mobilne naprave (npr. če je tretja oseba kakor koli izvedela za varnostne elemente, ki jih lahko uporabi tretja oseba), kraji ali izgubi mobilne naprave in v tem primeru izvedel oziroma zahteval blokado mobilne denarnice NLB Pay,
- bo spremljal obvestila mobilne trgovine Google Play na mobilni napravi in prevzemal nove različice mobilne denarnice NLB Pay,
- bo prek mobilne denarnice NLB Pay ali prek spletnega mesta banke (<http://www.nlb.si/pay>) redno spremljal obvestila banke, vezane na uporabo storitve NLB Pay,
- da se bo seznanjal s seznamom držav oziroma regij objavljenih na spletnih straneh mednarodnih kartičnih sistemov Mastercard, v katerih velja prepoved oziroma omejitev poslovanja s karticami Mastercard in Maestro in da v teh državah oziroma regijah ne bo aktiviral niti uporabljal mobilne denarnice NLB Pay.

7. člen Blokada mobilne denarnice NLB Pay in prenehanje uporabe mobilne denarnice NLB Pay

Banka sme uporabniku kadarkoli onemogočiti dostop do mobilne denarnice NLB Pay, če:

- obstaja kakršenkoli sum nepooblaščenega dostopa do mobilne denarnice NLB Pay,
- če uporabnik izgubi ali mu je ukradena mobilna naprava,
- uporabnik ne prevzame nove različice mobilne denarnice NLB Pay, ko je ta na voljo,
- je to v skladu s Splošnimi pogoji poslovanja, ki veljajo za posamezno kartico,
- uporabnik krši te splošne pogoje ali Splošne pogoje poslovanja,
- če banka preneha zagotavljati NLB Pay.

Uporabnik ne preneha uporabljati NLB Pay z odstranitvijo mobilne denarnice NLB Pay s svoje mobilne naprave. Odjavo od uporabe NLB Pay je mogoče opraviti v NLB poslovalnici ali sporočiti preko spletne banke NLB Klik oziroma na drug način, ki ga banka omogoča za posredovanje podatkov in identifikacijo.

8. člen Bližnjica za enostavno dodajanje plačilne kartice v Google Pay in Apple Pay

8.1 Google Pay

Mobilna denarnica NLB Pay omogoča bližnjico za enostavno dodajanje digitalizirane plačilne kartice v Google Pay.

Google Pay je plačilna storitev, ki jo ponuja Google Ireland Limited, s sedežem na Irskem in omogoča brezstično poslovanje. Za njeno uporabo je potrebno sprejeti splošne pogoje uporabe, ki se uporabljajo za Google Pay.

Uporabnik, ki je v mobilno denarnico NLB Pay že naložili svojo digitalizirano plačilno kartico, jo lahko preko gumba »Dodaj v GPay« poenostavljeno doda v Google Pay. V tem primeru uporabniku ni potrebno ročno vnesti svojih podatkov, temveč se bodo ti na njegovo zahtevo samodejno prenesli v Google Pay. Če uporabnik v mobilno denarnico NLB Pay svoje digitalizirane plačilne kartice še ni naložili, je potrebno vnos podatkov v Google Pay opraviti ročno.

8.2. Apple Pay

Mobilna denarnica NLB Pay omogoča bližnjico za enostavno dodajanje digitalizirane plačilne kartice v Apple Pay.

Apple Pay je plačilna storitev, ki jo ponuja Apple Distribution International Limited, s sedežem na Irskem in omogoča brezstično poslovanje. Za njeno uporabo je potrebno sprejeti splošne pogoje uporabe, ki se uporabljajo za Apple Pay.

Uporabnik, ki je v mobilno denarnico NLB Pay že naložili svojo digitalizirano plačilno kartico, jo lahko preko gumba »Dodaj v Apple Pay« poenostavljeno doda v Apple Pay. V tem primeru uporabniku ni potrebno ročno vnesti svojih podatkov, temveč se bodo ti na njegovo zahtevo samodejno prenesli v Apple Pay. Če uporabnik v mobilno denarnico NLB Pay svoje digitalizirane plačilne kartice še ni naložili, je potrebno vnos podatkov v Apple Pay opraviti ročno.

9. člen Potisna obvestila v aplikaciji NLB PAY

Aplikacija NLB Pay omogoča prejemanje potisnih obvestil o uporabi kartice ter varnostnih in sistemskih sporočil. Ob vsakem kartičnem nakupu uporabnik prejme potisno obvestilo v aplikaciji NLB Pay s sledečimi podatki: obvestilo o transakciji, datum in ura, zadnje štiri številke kartice, znesek, naziv prodajnega mesta in telefonsko številko NLB kontaktnega centra. Kot potisna obvestilo v aplikaciji NLB Pay bo uporabnik prejel tudi vsa sistemska in nekatera varnostna sporočila. Potisna obvestila so za uporabnika brezplačna in se shranjujejo znotraj aplikacije NLB Pay. Pogoj za prejemanje potisnih obvestil v NLB Pay je internetna povezava in omogočeno pošiljanje obvestil v aplikaciji NLB Pay. V primeru, da uporabnik v aplikaciji onemogoči pošiljanje obvestil, uporabnik potisnih obvestil ne bo mogel prejeti, s čimer je seznanjen in se strinja.

10. člen Dodatne storitve za imetnike kartic Visa

10.1. Plačevanje na spletnem mestu trgovca prek »Click To Pay«

»Click To Pay« je posebna funkcija Visa kartic za plačevanje pri spletnih trgovcih, ki omogočajo spletno plačilo preko funkcionalnosti Click To Pay z uporabo shranjenih plačilnih podatkov brez ročnega vpisovanja podatkov o kartici. Imetnik Visa kartice lahko opravi registracijo za uporabo Click To Pay na spletnem prodajnem mestu, kjer vpiše osebne podatke in podatke o kartici ter sledi postopku registracije. Aktiviran način plačila preko storitve Click To Pay imetniku Visa kartice omogoča, da pri vsakem naslednjem nakupu pri kateremkoli spletnem trgovcu, ki ponudi ta način plačila, imetniku samodejno izpolni podatke o kartici, imetnik pa za izvršitev plačila vpiše le svoj kontaktni podatek (npr. email, telefonska številka, ki je bila uporabljena ob registraciji), ki je namenjen njegovi identifikaciji. Z nastavitvami funkcionalnosti Click To Pay (izklop in pregled za katere kartice je storitev aktivirana) imetnik Visa kartice lahko upravlja prek aplikacije NLB Pay.

Podrobnejša navodila in način uporabe funkcionalnosti Click To Pay bo banka objavila na svoji spletni strani.

Visa, trgovci in druge tretje osebe lahko uporabljajo vaše podatke in/ali informacije o transakciji za namen dokončanja transakcije oziroma kot je določeno v Splošnih informacijah o obdelavi osebnih podatkov.

10.2 Storitev Visa +

Visa + je opcijska storitev, ki omogoča prejemanje takojšnjih plačil na kartični račun na podlagi aliasa – telefonske številke, s strani drugih imetnikov kartic Visa, ki so vključeni v storitev Visa + (omogoča domače in čezmejne transakcije). Za vklop storitev Visa + je potrebna potrditev kontaktnih podatkov za takojšnja plačila in potrditev soglasja za uporabo kontaktnih podatkov za ta namen. Z nastavitvami storitve Visa + (vklop in izklop storitve, upravljanje z aliasom) je mogoče upravljati v aplikaciji NLB Pay.

Podrobnejša navodila in način uporabe storitve Visa + bo banka objavlja na svoji spletni strani.

Visa, trgovci in druge tretje osebe lahko uporabljajo vaše podatke in/ali informacije o transakciji za namen dokončanja transakcije oziroma kot je določeno v Splošnih informacijah o obdelavi osebnih podatkov.

11. člen Obveznosti banke in omejitev odgovornosti banke

Banka se zavezuje, da bo:

- svoje obveznosti izvrševala v skladu s temi splošnimi pogoji;
- o vsaki spremembi oziroma dopolnitvi teh splošnih pogojev ter Tarife NLB d.d. obvestila uporabnika v skladu s Splošnimi pogoji poslovanja.

Banka ne odgovarja za škodo, ki bi nastala iz razlogov, ki so izven njenega nadzora in ki jih banka ni mogla preprečiti, odpraviti ali se jim izogniti, kot na primer nedelovanje telekomunikacijske infrastrukture.

12. člen Varovanje podatkov

Informacije o obdelavi osebnih podatkov v NLB Pay, se nahajajo na: [Varstvo osebnih podatkov \(nlb.si\)](https://www.nlb.si/varstvo-osebni-podatkov)

Uporabnik je seznanjen, da banka v okviru ukrepov za preprečevanje prevar in drugih škodljivih ravnanj ob vsakem zagonu NLB Pay preverja ali ima uporabnik na svoji mobilni napravi nameščeno katero od zlonamernih/potencialno škodljivih aplikacij. Preverjanje se izvaja na uporabnikovi mobilni napravi z izvedbo ujemanja identifikatorjev (številka ID) aplikacij iz seznama zlonamernih/potencialno škodljivih aplikacij in identifikatorjev aplikacij nameščenih na uporabnikovi mobilni napravi. Podlago za obdelavo predstavlja

zakoniti interes banke, in sicer za namen preprečevanja prevar in drugih škodljivih ravnanj. Pri tem se obdeluje zgolj podatek o identifikatorju aplikacije (ID številka) in v primeru pozitivnega ujemanja ime aplikacije iz seznama zlonamernih/potencialno škodljivih aplikacij, ki jo mora uporabnik za delovanje NLB Pay predhodno odstraniti. O slednjem je uporabnik obveščen z obvestilom na mobilni napravi. Več informacij glede obdelave podatkov in pravicah si lahko uporabnik prebere v zgoraj pripetih informacijah o obdelavi osebnih podatkov.

Informacije o obdelavi osebnih podatkov v zvezi z uporabo kartic v digitalizirani obliki, ki jo imetnik kartice doda v mobilno denarnico drugega ponudnika se nahajajo na: [Informacije-o-obdelavi-osebnih-podatkov-Apple-Pay.pdf \(nlb.si\)](#) , [Informacije-o-obdelavi-osebnih-podatkov-Google-Pay.pdf \(nlb.si\)](#), [Informacije-o-obdelavi-osebnih-podatkov-Garmin-Pay.pdf \(nlb.si\)](#).

13. člen Spreminjanje teh splošnih pogojev

Banka lahko kadarkoli spremeni splošne pogoje in spremenjene objavi na spletni strani banke in v aplikaciji, ki omogoča uporabo mobilne denarnice NLB PAY. Uporabnik sprejme spremembo splošnih pogojev v aplikaciji pred oziroma s samo nadaljnjo uporabo mobilne denarnice NLB PAY.

Banka sme uporabniku ob spremembi teh splošnih pogojev onemogočiti uporabo mobilne denarnice NLB PAY, če uporabnik v aplikaciji ne potrdi, da se s spremembo teh splošnih pogojev strinja.

14.člen Predhodne določbe

Verzija 7.2.0. mobilne denarnice NLB Pay ne vsebuje več plačilne funkcije.

15. člen Nadomestila

Banka bo uporabniku vse stroške in nadomestila v zvezi z uporabo storitve NLB Pay zaračunala v skladu z vsakokrat veljavno Tarifo NLB d.d. ter Splošnimi pogoji poslovanja. Uporaba mobilne denarnice NLB Pay lahko povzroči stroške mobilnega prenosa podatkov.

Ti splošni pogoji veljajo od 9. decembra 2024 naprej in so uporabnikom na voljo v vseh NLB Poslovalnicah in na spletni strani banke.